

447129

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer: 1000911829
 5) Supplier No.: 0091024089
 LNR: UJ
 Packb.: KZ
 Z abs: Sov
 KZA

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign: 550003964301
 11) Your Order No.: 14.11.2017

15) additional data customer: chub

17) Dispatch place: chub

19) Shipping type: truck collect. load

20) Incoterms 2010: Free Carrier

21) Packing type: 9 PAL

Destination

25) Dispatch Address: Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

3900745

Delivery note no

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatchdate: 07.10.2019
 Creationday: 03.10.2019
 7) Delivery: Fr.Gut, Express, Post, Waggon, Carrier
 14) Our Order-No.: 24190269

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg: gross 963,0 net 17,3
 26) Receipt-/unload-point: 14249

40) Receiver notes: Qty.(ls) +/- Notes

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Parnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 576 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle norme d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: Firma: <i>[Signature]</i>	576

*Leo 15322.
50096 Eych*

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



N3900745

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tolli ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 5px;"> NEMOTRANS Kft. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 40. </div>											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.07		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beigefügte Dokumente SAP:280990		5 Beigefügte Dokumenten Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jai és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzähl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3	
		92		PAL		KFZ-Zubehör				9934			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasso, Ziffer, Buchstabe				9934		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
P:049260				0									
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentésítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen									
21 Raktár neve, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 2019.10.07.				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 10/7/2019									
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Hatvan, Turai út nr. 31.				23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers H-9751 Vép, Kassai u. 73.				Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers S.r.l.					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Adószám Registration number Kennzeichen MZG396 WAC547		Rakomány Useful load Nutzlast 40.		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)							

11 OTT 2019

M. Levente con riserva di
 verifica su qualità e quantità